

Safety instructions

EN

Consignes de sécurité

FR

Instruções de segurança

PT

Advertencias de seguridad

ES

Οδηγίες ασφαλείας

EL

Правила техники безопасности

RU

Інструкції з техніки безпеки

UK

Arahan keselamatan

MS

คู่มือการใช้งานเพื่อความปลอดภัย

TH

Hướng dẫn an toàn

VI

安全指引

ZH

إرشادات للسلامة

AR

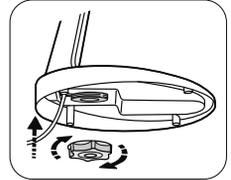
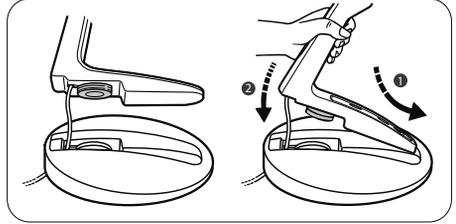
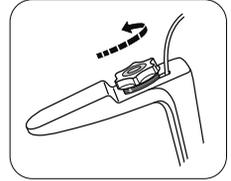
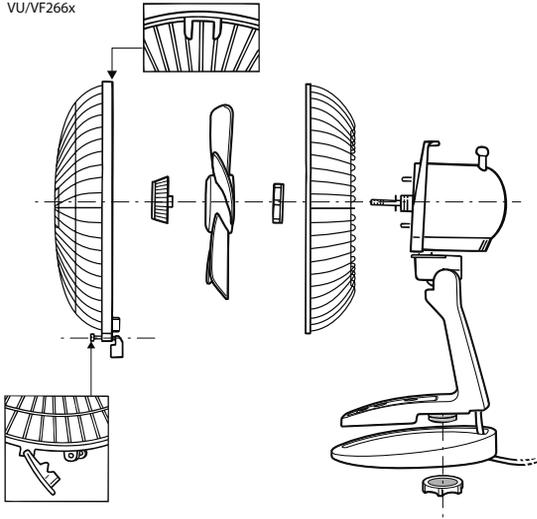
دستور العمل های ایمنی

FA

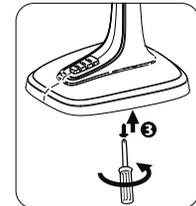
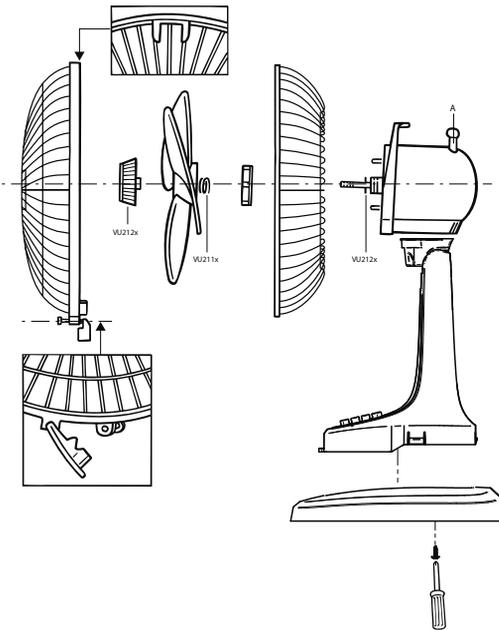
1800137724/02 - 51/15

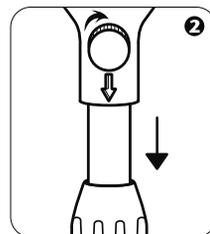
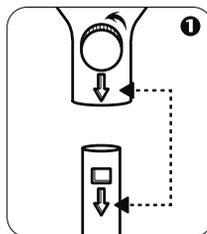
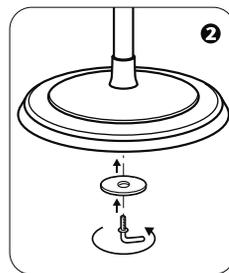
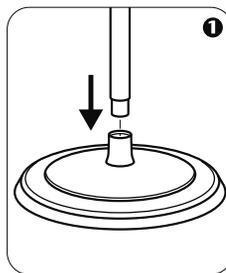
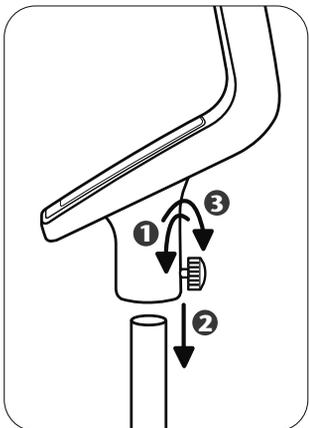
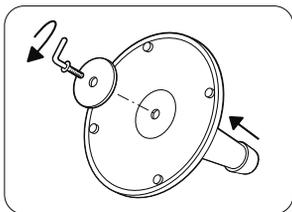
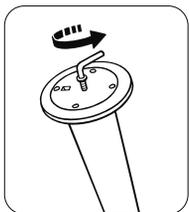
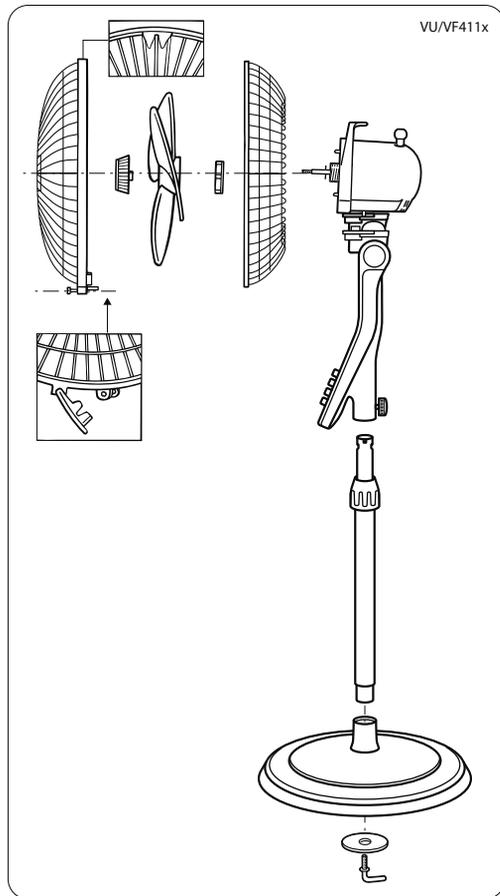
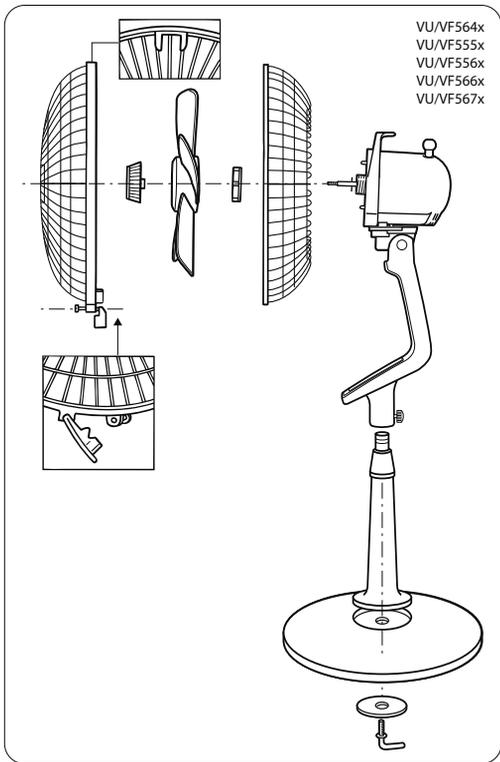
VU/VF211x, VU/VF212x, VU/VF225x, VU/VF253x, VU/VF263x, VU/VF264x, VU/VF266x,
VU/VF401x, VU/VF402x, VU/VF411x, VU/VF555x, VU/VF564x, VU/VF566x, VU/VF567x

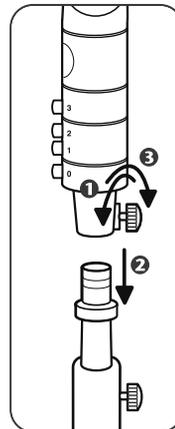
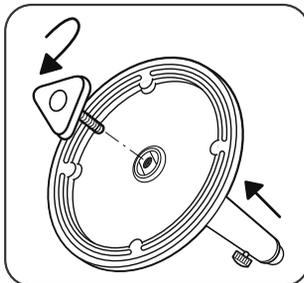
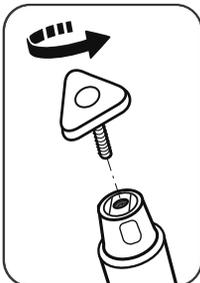
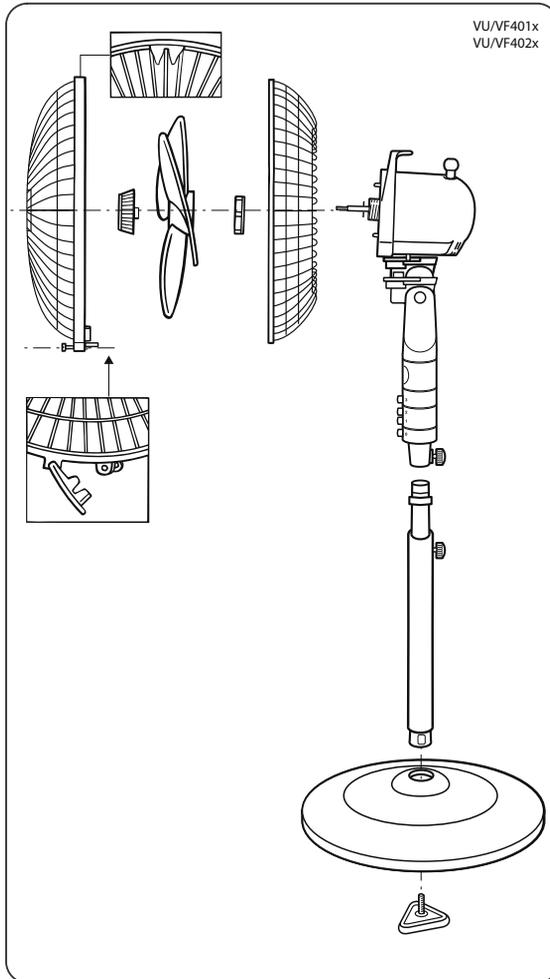
VU/VF253x
 VU/VF263x
 VU/VF264x
 VU/VF266x

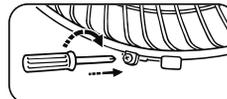
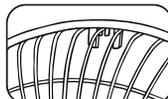
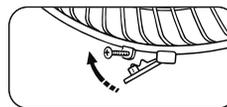
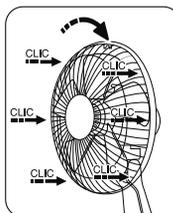
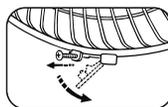
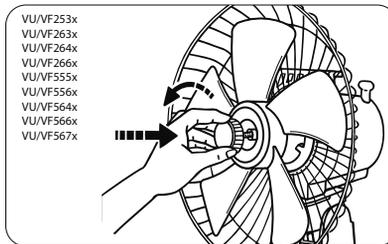
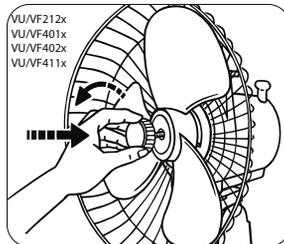
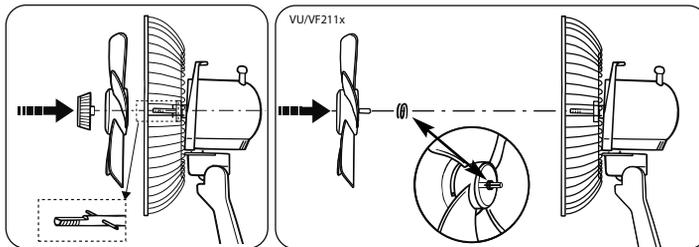
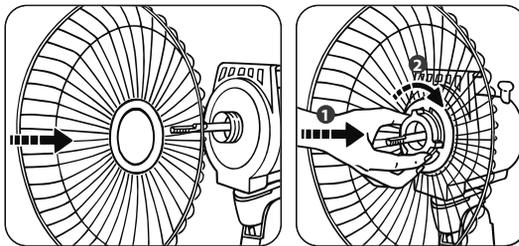
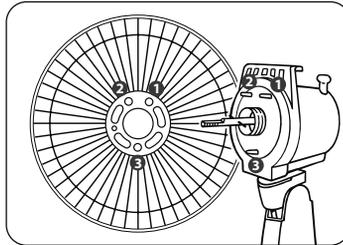
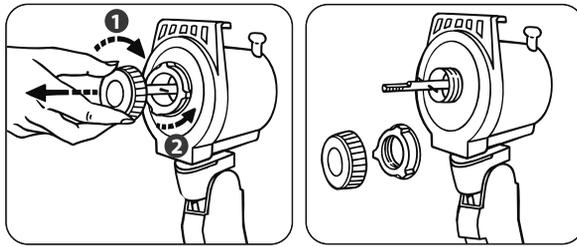


VU/VF211x
 VU/VF212x

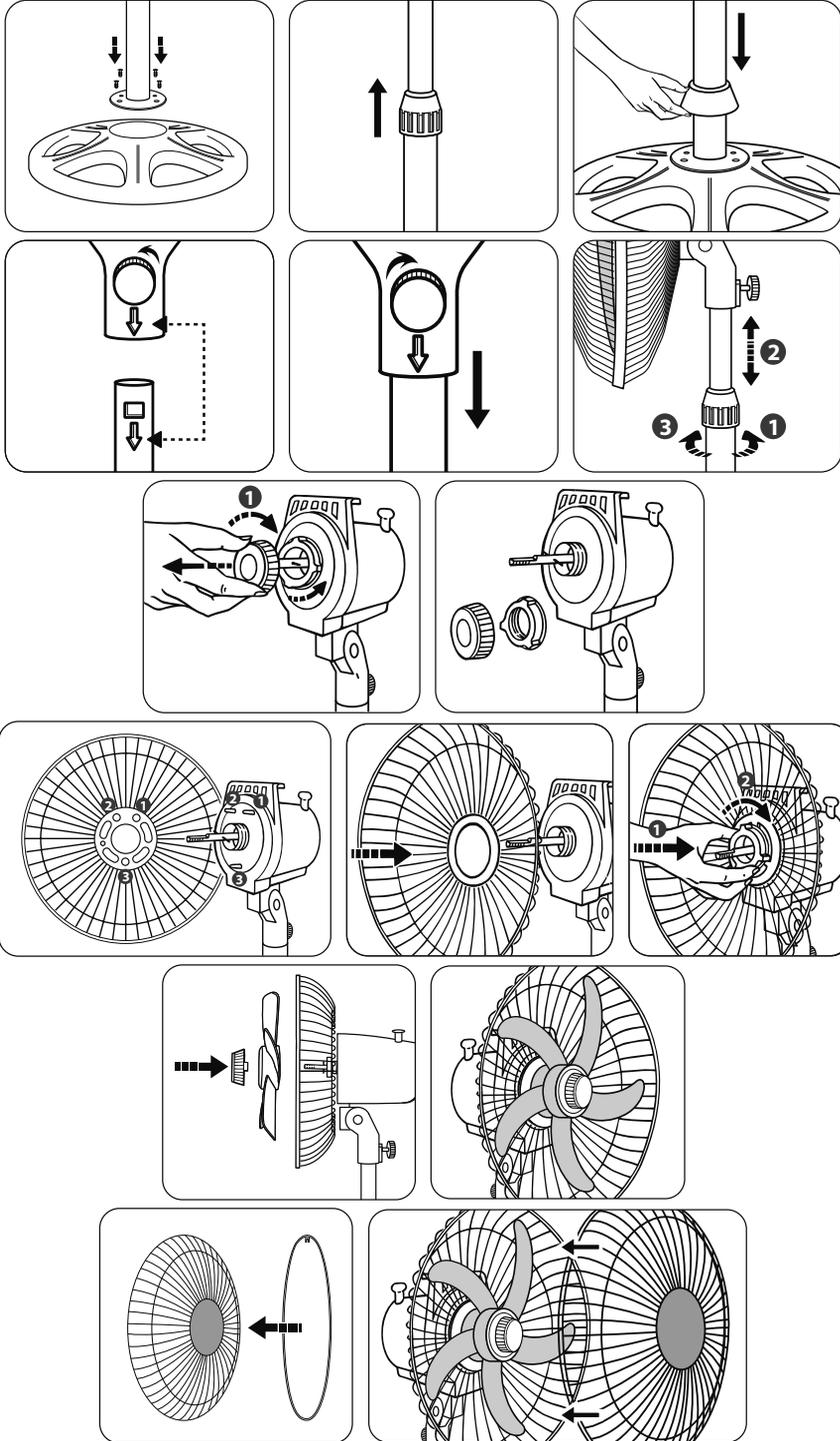








VU/VF225x



Прежде чем использовать прибор, внимательно прочтите руководство по его использованию и рекомендации по технике безопасности. Сохраните данное руководство.

В целях вашей безопасности данный прибор соответствует действующим нормам и стандартам (директиве о низковольтном оборудовании, директиве об электромагнитной совместимости, нормативным документам по защите окружающей среды и проч.).

ИНСТРУКЦИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

RU

- Перед каждым использованием следует проверять общую исправность прибора, электрической вилки и шнура питания.
- Прибор должен использоваться в соответствии с нормальными условиями эксплуатации, указанными в данном руководстве.
- Не допускайте попадания воды внутрь прибора.
- Не касайтесь прибора мокрыми руками.
- Никогда не помещайте посторонние предметы (например, иголки) внутрь прибора.
- Необходимо следить, чтобы дети не просовывали пальцы в защитные решетки.
- Если шнур питания поврежден, в целях безопасности он должен быть заменен производителем, его сервисной службой или квалифицированным специалистом.
- Перед выполнением любых технических работ прибор следует отключить от сети питания.
- Инструкции по уходу за прибором и его регулировке см. в руководстве пользователя, поставляемом вместе с прибором.
- Этот прибор не предназначен для использования лицами, в том числе детьми, с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, а также лицами без достаточного опыта и знаний, кроме случаев, когда лицо, отвечающее за их безопасность, может обеспечить надлежащий присмотр за ними и провести предварительный инструктаж по использованию прибора. Необходимо следить за детьми, чтобы они не играли с прибором.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

- Электрическая проводка помещения, установка прибора и его использование должны соответствовать стандартам, действующим на территории вашей страны.
- Запрещается использовать прибор вблизи воспламеняющихся предметов и продуктов. Как правило, следует соблюдать минимальное расстояние 50 см между прибором и другими предметами (стенами, шторами, аэрозолями и т. д.).
- Не тяните за шнур питания или за сам прибор, чтобы вынуть вилку из настенной розетки.
- Данное устройство предназначено исключительно для домашнего использования. В случае использования в профессиональных целях, ненадлежащим образом или не в соответствии с инструкциями производитель не несет никакой ответственности и гарантия аннулируется.
- Полностью разматывайте шнур перед каждым использованием прибора.
- Запрещается включать прибор в очень пыльном помещении или в помещении, где существует риск возникновения пожара.
- Запрещается использовать прибор во влажном помещении.
- **В случае возникновения повреждений, вызванных небрежным использованием прибора, гарантия на него аннулируется.**

ДАННЫЙ ВЕНТИЛЯТОР ОБОРУДОВАН СИСТЕМОЙ ЗАЩИТЫ ОТ КОМАРОВ (VU/VF566X, VU/VF402X) :

- Используйте только перезаряжающиеся пластины, доступные в продаже и совместимые с электронными фумигаторами.
- Выполняйте инструкции по использованию зарядки, предоставленные производителем (некоторые материалы, используемые производителями пластин, вредны для окружающей среды).
- Не включайте антикомариную систему без подзарядки.
- Выключите прибор и дайте остыть системе защиты от комаров, прежде чем прикасаться к ней.
- Прибор можно использовать только с рекомендованными веществами для распыления.
- Использование других веществ может привести к риску отравления или возникновения пожара.

ФУНКЦИОНИРОВАНИЕ

Перед первым использованием убедитесь, что напряжение, частота и сила тока прибора соответствуют электрической проводке в вашем помещении.

Прибор может быть подключен к розетке без заземления. Данный прибор относится к классу II (с двойной электрической изоляцией ).

Перед включением прибора убедитесь в следующем:

- прибор полностью собран в соответствии с инструкцией по безопасности;
- прибор устойчиво установлен на горизонтальной поверхности;
- соблюдены условия установки, описанные в данной инструкции по безопасности.

RU

НЕ КРУТИТЬ ПРИБОР ВРУЧНУЮ.

• **ПИТАНИЕ ПУЛЬТА ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ: (VU/VF555X; VU/VF5670) :**

VU/VF555x : Для питания пульта ДУ нужны 2 алкалиновые батарейки 1,5 В типа AAA или LR03 (в комплект поставки не входят).

VU/VF5670 : пульт дистанционного управления работает на 1 батарейке 3В размера CR2032 ("таблетка"), в комплект не входит.

Установить батарейки в гнездо с учетом обозначений полярности.

ВАЖНО! Если вы не пользуетесь прибором, рекомендуется выключить его и отключить от сети. Для устройств с дистанционным управлением рекомендуется вынуть батарейки из пульта на время хранения.

В СЛУЧАЕ ВОЗНИКНОВЕНИЯ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Никогда не разбирайте прибор самостоятельно. Неправильно отремонтированный прибор может представлять опасность для пользователя.

Не пользуйтесь прибором и обратитесь в аккредитованный сервисный центр в следующих случаях :

- после падения прибора;
- при повреждении прибора или его шнура питания;
- при отклонениях в работе прибора.

Список аккредитованных сервисных центров приведен на талоне международной гарантии ROWENTA и TEFAL.

ЗАЩИТИМ ОКРУЖАЮЩУЮ СРЕДУ!



① Ваш прибор содержит целый ряд ценных деталей, которые могут быть повторно использованы.

Для утилизации прибора сдайте его в пункт приема или, при его отсутствии, в авторизованный сервисный центр.

Если ваш прибор работает на батарейках: для защиты окружающей среды не выбрасывайте использованные батарейки, а сдайте их в соответствующий пункт приема батареек. Не выбрасывайте использованные батарейки вместе с бытовыми отходами.

Эти инструкции также приведены на нашем веб-сайте по адресу www.tefal.com / www.rowenta.com.